

Thứ Sáu, 10-4-2026. Năm A
Friday, April-10-2026. Year A
Tuần Bát Nhật Phục Sinh

Ga 21, 1-14

John 21:1-14

Simon Phêrô... kéo lưới lên bờ với 153 con cá lớn (Ga 21,11)

How startling this miracle must have been for Simon Peter! It was so similar to his encounter with Jesus years earlier, when he had followed the Lord's instructions to lower his nets and had caught an enormous amount of fish (Luke 5:1-11)! What's more, both times, the catch came after he and his friends had fished all night with nothing to show for it.

Just like the earlier miracle, the abundant catch of fish in today's Gospel opened Peter's eyes to see that he was in the presence of the Lord. It was this same attribute of abundance that Jesus had also used to reveal himself when he changed the water into wine at the wedding of Cana and when he fed thousands with just a few loaves of bread and fish.

Today's Gospel comes after Peter had deserted and denied the Lord. But now the risen Christ appeared to him on the shores of Galilee to offer him forgiveness and a new start (John 21:15-18). The abundant catch of fish reminded Peter of his call to be a fisher of men, a call that endured despite his failure.

Jesus once told the apostles that he had come so that we might have "life and have it more abundantly" (John 10:10). And what is he giving us in abundance? Not just fish or bread or wine. In Peter's case, it was mercy! The same is true for us. However low we have fallen, his mercy never runs dry. He will always restore us to himself when we come to him.

Phép lạ này hẳn đã khiến Simon Phêrô kinh ngạc biết bao! Nó rất giống với cuộc gặp gỡ của ông với Chúa Giêsu nhiều năm trước đó, khi ông làm theo lời Chúa dạy thả lưới và bắt được một lượng cá khổng lồ (Lc 5,1-11)! Hơn nữa, cả hai lần, mẻ cá đều đến sau khi ông và các bạn mình đã đánh cá cả đêm mà chẳng được gì.

Cũng giống như phép lạ trước đó, mẻ cá bội thu trong bài Tin mừng hôm nay đã mở mắt cho Phêrô thấy rằng ông đang ở trước mặt Chúa. Chính thuộc tính dồi dào này mà Chúa Giêsu cũng đã dùng để tỏ mình ra khi Ngài biến nước thành rượu tại tiệc cưới ở Cana và khi Ngài nuôi sống hàng ngàn người chỉ với vài ổ bánh mì và cá.

Bài Tin mừng hôm nay đến sau khi Phêrô đã bỏ Chúa và chối bỏ Ngài. Nhưng giờ đây, Chúa Kitô phục sinh đã hiện ra với ông trên bờ biển Galilê để ban cho ông sự tha thứ và một khởi đầu mới (Ga 21,15-18). Mẻ cá bội thu nhắc nhở Phêrô về lời kêu gọi trở thành người đánh cá người, một lời kêu gọi vẫn còn đó bất chấp thất bại của ông.

Chúa Giêsu từng nói với các tông đồ rằng Ngài đến để chúng ta có "sự sống và có sự sống dồi dào hơn" (Ga 10,10). Và Ngài ban cho chúng ta điều gì dồi dào? Không chỉ là cá, bánh hay rượu. Trong trường hợp của Phêrô, đó là lòng thương xót! Điều tương tự cũng đúng với chúng ta. Dù chúng ta có sa ngã đến đâu, lòng thương xót của Ngài không bao giờ cạn kiệt. Ngài sẽ luôn phục hồi chúng ta về với chính Ngài khi chúng ta đến với Ngài.

Sự dồi dào của Thiên Chúa còn vượt xa cả

God's abundance extends even beyond mercy: he "does not ration his gift of the Spirit" (John 3:34). Just as the Spirit came upon the apostles at Pentecost, he has come to us—not just at Baptism and Confirmation, but with a new outpouring every time we ask for it. And just as the Spirit blessed Peter and the other disciples with the gifts and power to "feed [his] sheep," so the Spirit gives us the strength, power, and grace to do the same (21:17).

We often tend to focus on what we lack. Today, think instead of how abundantly you've been blessed. Then thank the risen Lord for all he has done for you!

"Jesus, I praise you for the new life you have won for me!"

lòng thương xót: Ngài "không hạn chế ơn ban là Chúa Thánh Thần" (Ga 3,34). Cũng như Chúa Thánh Thần đã đến trên các tông đồ vào ngày Lễ Ngũ Tuần, Ngài cũng đã đến với chúng ta - không chỉ trong Bí tích Rửa tội và Bí tích Thêm sức, mà còn với một sự tuôn đổ mới mỗi khi chúng ta cầu xin. Và cũng như Chúa Thánh Thần đã ban phước cho Phêrô và các môn đệ khác bằng những ân sủng và quyền năng để "chăn chiên của [Ngài]", thì Chúa Thánh Thần cũng ban cho chúng ta sức mạnh, quyền năng và ân sủng để làm điều tương tự (21,17).

Chúng ta thường có xu hướng tập trung vào những gì mình thiếu. Hôm nay, thay vì nghĩ về những phước lành dồi dào mà bạn đã nhận được, hãy tạ ơn Chúa Phục Sinh vì tất cả những gì Ngài đã làm cho bạn!

Lạy Chúa Giêsu, con ngợi khen Chúa vì sự sống mới mà Chúa đã ban cho con!

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.